

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC

Дата на контрол: 12.12.2017

Страница 1 от 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието
1.1. Идентификатор на продукта

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Употреба на веществото/сместа

Двигателно масло

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ROWE MINERALOELWERK GMBH	
Адрес:	Langgewann 101	
Град:	D-67547 Worms	
телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Факс: +49 (0)6241 5906-999
Електронна поща (e-mail):	info@rowe-mineraloel.com	
Internet:	www.rowe-mineraloel.com	
Отговорен Отдел:	Kundenservice	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите
2.1. Класифициране на веществото или сместа
Регламент (ЕО) № 1272/2008

Категории на опасност:

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Eye Irrit. 2

Изречения за опасност:

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

2.2. Елементи на етикета
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Сигнална дума: Внимание

Пиктограми:

Предупреждения за опасност

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Препоръки за безопасност

P101	При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P103	Преди употреба прочетете етикета.
P264	Да се измие ръце старателно след употреба.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P305+P351+P338	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
P337+P313	При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

Обозначение на специални смеси

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC

Дата на контрол: 12.12.2017

Страница 2 от 10

EUN208

Съдържа Калциев алкарил сулфанат, дълговерижен. Може да предизвика алергична реакция.

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките
3.2. Смес
Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]			
147880-09-9	Полиолефин-полиаминсукцинимид, Полиол			2,5 - < 5 %
	Aquatic Chronic 4; H413			
	Калциев алкарилсулфанат, дълговерижен			1 - < 2,5 %
	Aquatic Chronic 4; H413			
68649-42-3	Цинкалکیلдитиофосфат			1 - < 2,5 %
	272-028-3		01-2119657973-23	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			
	Калциев алкарил сулфанат, дълговерижен			0,3 - < 1 %
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
Общи указания

Самозащита на оказващия първа помощ

Замърсеното облекло да се съблече веднага.

Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Да се подсигури чист въздух. При затруднено дишане или спиране на дишането направете изкуствено дишане. Необходимо е лечение от лекар. При вероятно вдишване на аерозоли/аерозолни пари/пръски: Да се направи консултация с лекар.

Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли. ПРИ ВДИШВАНЕ: При затруднено дишане изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.

След контакт с кожата

При допир с кожата веднага измийте с полиетиленгликол, а след това с много вода. Незабавно свалете цялото замърсено облекло и го изперете преди повторна употреба. При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ. След контакт с кожата, незабавно да се съблече цялото замърсено облекло и незабавно да се измие обилно с вода и сапун.

При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.

След контакт с очите

При контакт с очите веднага изплакнете обилно с вода при отворени клепачи и веднага потърсете очен лекар.

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC

Дата на контрол: 12.12.2017

Страница 3 от 10

При спорадични или продължителни оплаквания да се потърси помощ от очен лекар.

След поглъщане

При повръщане вземете под внимание опасността от аспирация. Веднага да се изплакне устата и да се даде повече вода за пиене.

При поглъщане да не се предизвиква повръщане: незабавно да се потърси медицинска помощ и да се покаже тази опаковка или етикета.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Нама налични данни

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение. Да се внимава при повръщане: има опасност от аспирация!

Опасност при вдишване: Веднага извикайте лекар.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

Въглероден двуокис (CO₂). Сухо пожарогасящо вещество. Пяна.

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним. Особена опасност, идваща самото вещество, продуктите на горене или възникващите газове:

Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден монооксид Серни окиси. Фосфорен окис. Сероводород (H₂S).

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород. сажди

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Газовете, изпаренията или мъглата да се потушат с водна струя. Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се осигури достатъчна вентилация. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото. Използвайте лична защитна екипировка. Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт.

Да се носи подходящо защитно облекло.

При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13 При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение
7.1. Предпазни мерки за безопасна работа
Упътвания за безопасна употреба

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата. Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

да се избягват следните условия: образуване на аерозолна мъгла.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки.

Да не се пуши по време на работа.

Клас горене: В (Немски промишлен стандарт DIN/Европейски стандарт EN: EN2)

Допълнителни указания

Нама налични данни

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости
Изисквания за складове и резервоари

Съдът да се държи плътно затворен.

Да се пази от топлина. Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с: Добавки към храни и фуражи, Окисляващо вещество.

Допълнителна информация за условията на съхранение

При проникване в почвата продуктът е мобилен и може да замърси подпочвените води. Да се пази от топлина.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Двигателно масло

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства
8.1. Параметри на контрол
Допълнителни указания относно граничните стойности

Нама налични данни

8.2. Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол

Нама налични данни

Защитни и хигиенни мерки

Веднага съблечете замърсеното, напоено облекло. Съставете план за предпазване на кожата и го спазвайте! Преди пауза и при приключване на работа да се измият добре ръцете и лицето, или да се вземе душ. Да не се яде и пие по време на работа. По време на работа да не се яде, пие и пуши.

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

Да не се вдишват изпаренията.

Защита на очите/лицето

Подходящи защитни средства за очите: защитни очила. При фино

разпръскване/пулверизиране/образуване на мъгла: Да се носят предпазни средства за очите/лицето.

Защита на ръцете

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак CE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали. Да се носят подходящи ръкавици.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. При фино разпръскване/пулверизиране/образуване на мъгла: Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

Защита на дихателните пътища

В случай на лоша вентилация носете респираторни предпазни средства. При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства.

Контрол на експозицията на околната среда

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства
9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	течен	
Цвят:	кафяв	
Миризма:	характерен	
		Норма за контрол
Стойност на pH:	неприложим	DIN 51369
Изменения на състоянието		
Точка на топене:	неопределен	
Точка на кипене/интервал на кипене:	неопределен	
Pourpoint::	~ -27 °C	DIN ISO 3016
Точка на възпламеняване:	>200 °C	DIN ISO 2592
Запалимост		
Твърдо вещество:	неприложим	
Газ:	неприложим	
долна граница на взривяемост:	неопределен	Literatur
горна граница на взривяемост:	неопределен	Literatur
Температура на запалване:	Нама налични данни	
Самовъзпламеняемост		
Твърдо вещество:	неприложим	
Газ:	неприложим	
Температура на разпадане:	неопределен	
Пожароускорителни свойства		
Не Оксидиращ.		
Парно налягане: (при 20 °C)	<0,1 hPa	пресметнат.
Плътност (при 15 °C):	0,87 g/cm ³	DIN 51757
Разтворимост във вода: (при 20 °C)	практически неразтворим	
Други разтворители		
Разтворим във въглеводороди (минерални масла.)		

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC

Дата на контрол: 12.12.2017

Страница 6 от 10

Коефициент на разпределяне:	неопределен
Кинематичен вискозитет: (при 100 °C)	~14,3 mm ² /s DIN 51562
Относителна плътност на парите:	неопределен
Относителна скорост на изпарение:	неопределен
Тест за отделяне на разтворители:	Нама налични данни
Съдържание на разтворител:	никоя/никой Разтворител

9.2. Друга информация

Съдържание на твърдо вещество: никоя/никой	неопределен
---	-------------

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност
10.1. Реактивност

Нама налични данни

10.2. Химична стабилност

При компетентно съхранение/употреба/транспорт/ няма термично разграждане.
Начало на разграждане при по-високи температури (>65°C): (напр. H₂S)

10.3. Възможност за опасни реакции

Възможно със силни окислители.
При нормални условия този продукт е стабилен и опасни реакции не се очакват.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Окисляващо вещество, силен..Байцване и киселини

10.5. Несъвместими материали

Окисляващо вещество, силен.

10.6. Опасни продукти на разпадане

никоя/никой

Допълнителна информация

При компетентно съхранение/употреба/транспорт/ няма термично разграждане.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация
11.1. Информация за токсикологичните ефекти
Токсикокинетика, обмен на вещества и разпределение

Няма данни.

Силна токсичност

Няма данни.
Дразнещ ефект върху дихателните пътища: Да не се вдишват газ/изпарения.

Раздразване и корозивност

Дразнещ ефект върху кожата: никоя/никой
Честият и продължителен очен контакт може да предизвика дразнения на очите

Сенсибилизиращо действие

Поради много малкия дял на сенсибилизиращи вещества се смята, че крайният продукт не действа на кожата чувствително.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Продуктът не е класифициран.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до кожни дразнения.

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC

Дата на контрол: 12.12.2017

Страница 7 от 10

Специфични въздействия при опити върху животни

Няма данни.

Други данни за проверки

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].
никоя/никой

Опит от практиката**Наблюдения, свързани с класификацията**

неприложим

Други наблюдения

Има обезмазняващо действие върху кожата.

Други данни

При употреба според указанията и спазване на изискванията за безопасност не са познати особени вредни и опасни въздействия на продукта.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Няма данни.

12.2. Устойчивост и разградимост

Вследствие на слабата си разтворимост във вода продуктът се отделя до голяма степен механично в биологичните пречиствателни съоръжения. Може трудно да се елиминира от водата.

Не се разгражда лесно по биологичен път (съгласно критериите на ОЕЦД). Продуктът частично подлежи на биоразграждане. Образуват се значително количество остатъци.

Отработените масла да не се изливат в канализацията или във водните басейни и да не попадат в почвата.

12.3. Биоакмулираща способност

Няма данни.

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

12.4. Преносимост в почвата

Няма данни.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Нама налични данни

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Водни организми: Няма данни.

Поведение в пречиствателни съоръжения Няма данни.

Няма данни.

Допълнителни данни

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Указаните кодове на отпадъците са референтни на базата на предвиденото използване на веществото и могат при други условия да бъдат прекодирани от крайния потребител.

Да не се изпуска в канализацията; този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.

Отпадъчен код на продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Отпадъчен код на остатъците от продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Отпадъчен код на непочистения амбалаж

150110 ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА; опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита); опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани. Замърсените опаковки трябва да се третират като самия материал. Този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането
Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Опаковъчна група: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Опаковъчна група: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Опаковъчна група: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC

Дата на контрол: 12.12.2017

Страница 9 от 10

14.4. Опаковъчна група: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Не е задължително продуктът да бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

Национални разпоредби

Ограниченията за работа: Да се спазват ограниченията за трудова заетост съгласно Закона за трудова защита на младежта (94/33/ЕО).

Клас на застрашеност на водата 2 - увреждащо водата

(D):

Абсорбиране от кожата / Възбужда свръхчувствителна реакция от алергичен тип.

Сенсибилизация:

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Промени

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и):

1,2,3,4,5,6,7,8,9,11,12,13,14,15,16.

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Класификация	Процедурата за класифициране
Eye Irrit. 2; H319	Метод на пресмятане

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H317 Може да причини алергична кожна реакция.
 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
 H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
 H413 Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC

Дата на контрол: 12.12.2017

Страница 10 от 10

EUN208

Съдържа Калциев алкарил сулфат, дълговерижен. Може да предизвика алергична реакция.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби. Чрез по-горе посочените данни, които отговарят на досегашния ни опит и познания се стремим да опишем изискванията за безопасност при работа с продукта, като не даваме гаранция за качествата му. Не гарантираме за липсата на дефекти и окомплектовката му.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)